



# NOTICE D'EMPLOI

---

*Autoportée*

**MAESTRO  
HYDRO 135**

---



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 10  
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2  
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11  
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr  
R.C.S. N 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €

---

**01-000261-051129**



---

# **Manuel d'entretien et d'utilisation**

Tondeuse autoportée avec système de coupe "mulching" devant

## **GREEN TECHNOLOGY modèle MAESTRO 135 HYDRO**

Nous vous félicitons avec l'achat de cette tondeuse autoportée Green Technology MAESTRO.

Vous êtes maintenant le propriétaire heureux d'une machine d'une technologie avancée et selon les dernières normes de l'environnement.

Avec la construction, le choix de matériel et la fabrication, on a tenu compte des divers aspects de l'environnement. Les pièces utilisées sont durables et d'une grande partie recyclable.

La tondeuse autoportée Maestro a des caractéristiques comme qualité et sûreté.

Pour utiliser optimalement les fonctionnalités de cette machine, il est recommandable de lire attentivement ce manuel d'instruction afin de bien connaître son fonctionnement.

---

## Contenu

<b>1. Prescriptions de sécurité concernant la santé et le travail</b> .....	4
1.1 Responsabilité .....	4
1.2 Indications en vue de la sécurité pendant l'emploi .....	4
1.3 Indications de sûreté après le débrayage de la machine et pendant l'entretien .....	5
<b>2. Indication de type et de service technique</b> .....	5
2.1 Indication de type .....	5
2.2 Le service .....	5
2.3 Pièces de rechange .....	5
2.4 La garantie .....	5
<b>3. Déballage et montage</b> .....	6
3.1 Le déballage .....	6
3.2 Montage du siège .....	6
3.3 Montage du volant (fig. 8) .....	6
3.4 Branchage de l'accumulateur .....	6
3.4.1 Ecartement du capot .....	6
3.4.2 Préparatifs avant de mettre en service l'accumulateur .....	7
3.4.3 Branchement des câbles de l'accumulateur .....	7
3.5 Pression des pneus .....	7
3.6 Montage de l'unité de coupe à la tondeuse à siège .....	7
3.6.1 Montage du levier de la tondeuse .....	7
3.6.2 Reliement de la courroie dentée de l'unité de coupe .....	8
3.7 Les chapeaux de roue .....	8
<b>4. Les éléments de commande</b> .....	8
4.1 Levier (1, fig. 3) .....	8
4.2 Frein .....	8
4.3 Le frein de stationnement (1, fig. 15) .....	8
4.4 Pédale de conduite (fig. 16) .....	8
4.5 Commande électronique de la tondeuse broyeuse (9, fig. 4) .....	8
4.6 Fixation de suspension du siège (1, fig. 1) .....	9
4.7 Manette des gaz et starter .....	9
4.8 Clef de contact .....	9
4.9 Pour déplacer la machine avec le moteur arrêté .....	9
<b>5. Modes d'emploi</b> .....	10
5.1 Avant l'usage .....	10
5.2 Remplissage du réservoir avec le carburant .....	10
5.3 Contrôle du niveau d'huile dans le moteur .....	10
5.4 Démarrage du moteur .....	10
5.5 Arrêt .....	10
5.6 Se déplacer sur le terrain .....	11
5.7 Couper et composter l'herbe .....	11
<b>6. Entretien</b> .....	11
6.1 Nettoyage .....	11
6.2 Termes de renouvellement concernant l'huile de moteur .....	12
6.3 Lubrification .....	12
6.4 L'accumulateur .....	12
6.5 Filtre à air .....	13
6.6 Refroidissements .....	13
6.7 La bougie .....	13
6.8 Le carburateur .....	13
6.9 Remplacements des courroies .....	13
6.9.1 Remplacement de la courroie entre le moteur et la poulie double .....	14
6.9.2 Courroie moteur - Transmission hydrostatique .....	14

---

6.10 Réglage du câble de commande .....	14
6.11 Remplacement du câble de commande (fig. 9, 10) .....	14
6.12 Réglage de la hauteur de tonte (fig. 1) .....	15
6.13 Changements des couteaux de l'unité de coupe (fig. 5) .....	15
6.14 Changement de la courroie (A57) dentée de l'unité de coupe .....	15
6.15 Remplacement de la courroie dentée de l'intérieur de l'unité de coupe .....	15
<b>7. Caractéristique techniques .....</b>	<b>16</b>
<b>8. Emission, oscillations, pression sonore .....</b>	<b>16</b>
Conditions de garantie .....	17

- Images 1.2
- Images 3.4
- Images 5.6
- Images 7.8
- Images 9.10
- Images 11.12
- Images 13.14
- Images 15.16.17

**Partout dans le texte.**

**“!” Ce signe signifie danger. Les prescriptions ainsi présentées se rapportent à la sécurité.  
En ne obéissant pas aux règles d'avertissement, on risque blessures ou dégâts matériels**

---

# 1. Prescription de sécurité concernant la santé et le travail

## 1.1 Responsabilité

- Seules les personnes âgées de 18 ans et plus ayant connaissance des règles de sécurité et des instructions générales, sont autorisées à se servir de la tondeuse à gazon. En premier lieu les utilisateurs doivent maîtriser l'arrêt immédiat de la machine.
- Dans tous les cas, les utilisateurs sont responsable des préjudices portés à une tierce personne.
- La tondeuse à siège avec système de coupe composant ne doit être utilisée qu'à des fins mentionnées dans le mode d'emploi. Chaque cas d'utilisation pour des fins autres que mentionnées a pour conséquence que la garantie et la responsabilité du fabricant sont supprimées.
- La garantie est supprimée également en cas d'intervention illicite dans le système électronique et en cas de non-observation des exigences de sécurité selon les annexes.
- L'utilisateur doit respecter les indications du au mode d'emploi concernant les prescriptions d'environnement et celles d'intensité sonores. En travaillant avec la tondeuse à siège avec système de coup frontale le conducteur doit impérativement être muni de moyens individuels contre la sonorité qui, elle, se monte à une valeur de 95 dB(A). La coupe frontale doit être interrompue régulièrement pendant au moins 15 minutes après chaque heure. Pendant ces arrêts, qui du point de vue santé sont indispensables, le conducteur ne doit pas être exposé à de grands bruits.

### REMARQUE!

*MULCHING (= composter) veut dire couvrir le sol complètement avec de l'herbe, de l'engrais, du compost, de la tourbe, de la paille et d'autres matières. Cela protège le sol contre des influences nuisibles, agit sur l'épendage de la température et de l'humidité. Dans notre cas l'unité de coupe frontale abandonne l'herbe coupée en de menues particules entre l'herbe tondue et vous obtiendrez ainsi une compostage avec l'herbe coupée. Pour cette raison, nous appelons notre unité de coupe "mulching".*

- Pour pouvoir employer la machine professionnellement, l'utilisateur doit être enseigné suffisamment par son employeur pour qu'il puisse utiliser la machine d'une façon sûre.

## 1.2 Indications en vue de la sécurité pendant l'emploi

- L'utilisateur doit porter des souliers solides et un pantalon approprié (ajusté et sans franges détachées).
- Faire tourner la machine ne doit se faire qu'en plein air, ou dans un local bien aéré. Les gaz d'échappement sont nuisibles.
- Le plein en carburant doit être fait en plein air à l'aide d'un entonnoir et seulement quand le moteur est à l'arrêt, on ne doit pas fumer ni faire de feu.
- Au cas où la tondeuse à siège n'est pas utilisée pour couper de l'herbe, il est nécessaire de débrayer les lames et de placer l'unité de coupe dans sa plus haute position.
- Le transport de personnes est interdit.
- Des défauts éventuels doivent être réparés avant chaque utilisation. Seules les pièces de rechange d'origine peuvent être employées conformément aux stipulations de garanties.
- Avant chaque utilisation on doit contrôler si les couteaux sont toujours bien fixés et s'ils sont bien tranchants.
- La pelouse doit être exempt d'objets qui pourraient être catapultés, ou qui risquent d'endommager la machine. Au cas où de tels objets ne pourraient pas être enlevées on doit éviter ces endroits.

- 
- La tondeuse à siège ne doit être utilisée que si toutes les mesures de sécurité ont été prises. Il faut contrôler avant chaque utilisation si rien n'a été endommagé ou détaché.
  - L'employeur est civilement responsable de la sécurité de toutes les personnes étrangères au service dans un rayon de 10 mètres.
  - Les pentes sur lesquelles on utilise la tondeuse à siège ne doivent pas dépasser les 10 degrés (17%). Toutefois il n'est pas permis de longer la pente à cause du danger de chavirement de la tondeuse. Il importe d'être particulièrement prudent alors quand on change de direction. Quand en roulant on tombe sur un obstacle (pierres, branches, racines ou autres), on risque de se renverser. Toute modification ayant pour but de rehausser l'actionnement du moteur est interdit.
  - Avant de quitter la tondeuse à siège il importe de déclencher l'actionnement des couteaux dont l'arrêt complet doit être attendu pour retirer la clef de contact. (Avant de retirer la clef de contact, il faut d'abord laisser tourner le moteur quelques secondes).

### **1.3 Indications de sûreté après le débrayage de la machine et pendant l'entretien**

- Ne jamais laisser la clef de contact sur le moteur. Prendre soin que celle-ci reste hors d'atteinte du public et des enfants.
- Avant de commencer l'entretien il faut s'assurer que la clef n'est pas dans le contact.
- Les lames de l'unité de coupe doivent toujours être aiguisées et bien équilibrées.
- Les couteaux déformés ou endommagés d'une manière ou d'autre doivent être remplacés. Jamais on ne doit les réparer. Pour les remplacer il faut utiliser des couteaux d'origine.
- Enlevez toujours le câble de la bougie avant d'effectuer tout travaux d'entretien de la machine.

## **2. Indication de type et de service technique**

### **2.1 Indication de type**

Chaque tondeuse est délivrée munie d'une plaque portant le nom du fabricant ainsi que les données techniques les plus importantes et le numéro de série. La plaque se trouve du côté gauche de la tondeuse à siège.

### **2.2 Le service**

Ce manuel contient les instructions pour la conduite de la tondeuse à siège et pour son entretien de base. Les travaux non mentionnés dans ce manuel ne sont exécutés que par des agents de service autorisés.

### **2.3 Pièces de rechange**

Dans tous les cas, vous ne devez employer que des pièces de rechange d'origine, la sécurité et l'échange seront ainsi garantis.

### **2.4 La garantie**

La garantie est accordée en accord avec le texte à la dernière page de ce livre. Le moteur, le différentiel, le transmission hydrostatique et la batterie ont des garanties séparées des constructeurs respectifs.

---

## 3. Déballage et montage

Pour des raisons de transport et de stockage certaines parties de la tondeuse sont délivrées sans être montées.

### 3.1 Le déballage

Après le déballage il faut contrôler la machine et les pièces emballées séparément. Il s'agit ici de:

- la tondeuse à siège
- le volant
- le siège
- l'accumulateur
- Levier pour monter et baisser la tondeuse
- tête de pivot
- la sacoche contenant les vis, le goujon de centrage pour bloquer le volant, le charriot porteur pour le siège, les roulements pour attacher l'unité de coupe à tondeuse à siège.
- l'unité de coupe frontale (emballée séparément)
- manuel d'instruction

### 3.2 Montage du siège

Possibilité 1 : (fig. 7) Faites coulisser le disque dans la position arrière par rehausser le levier 11. Détachez le levier 11 en faisant coulisser en haut le disque entier et puis en avant dans la direction de la flèche. Montez sur les deux vis 12, qui sont montés sur le disque les douilles d'écartement 13. Faites coulisser le disque dans la position avant et mettez dans l'ouverture 12A les deux vis de la sacoche et montez la-dessus aussi les douilles d'écartement 13. Puis serrez les quatre vis fortement.

Possibilité 2 : Placez le siège sur son socle et fixer avec des écrous à rondelles en forme d'éventail. Vous trouverez les pièces dans le sachet en plastique qui se trouve sur la colonne de direction.

### 3.3 Montage du volant (fig. 8)

Places la colonne de direction sur le couvercle 14, mettez le volant dans la position correcte et placez la goupille 15. Servez-vous pour le montage du goujon des outils accessoires.

### 3.4 Branchage de l'accumulateur

#### 3.4.1 Ecartement du capot

Retirez le capot de la manière suivante :

Enlevez le bouchon du réservoir.

Détachez les 2 attaches en caoutchouc à l'avant et celle à l'arrière.

Prenez avec les deux mains le capot à l'arrière, soulevez-le.

Retirez-le vers l'arrière et vers le haut.

---

### 3.4.2 Préparatifs avant de mettre en service l'accumulateur

Avant l'utilisation la batterie doit être remplie d'électrolyte (acide de remplissage). L'Electrolyte est fourni. Le remplissage avec de l'électrolyte doit avoir lieu à un endroit bien aéré. Quand on en a répandu, il faut rincer l'extérieur avec suffisamment d'eau. L'électrolyte peut causer des brûlures sur la peau et des endommagements sur le garnissage et d'autres matières. Utilisez des gants et soyez prudent avec l'électrolyte afin d'éviter le répandisage. Servez-vous de lunettes protectrices! Evitez d'inhaler la vapeur d'électrolyte.

Otez prudemment le conteneur d'électrolyte de la boîte. Remplissez-en l'accumulateur. Le niveau d'électrolyte doit se trouve entre les deux repères (entre "UPPER" et "LOWER").

Le niveau d'électrolyte peut baisser. Attendez 20 minutes avant de contrôler si dans chaque cellule se trouve la même quantité d'électrolyte. Remplissez d'une manière égale!

Laissez alors l'accumulateur tranquille pendant 2 heures!

Il ne faut pas occasionner un court circuit entre les 2 pôles; les étincelles pourraient causer un incendie. Ne portez pas d'objets métalliques qui pourraient toucher aux pôles de l'accumulateur!

### 3.4.3 Branchement des câbles de l'accumulateur

Pour éviter toute possibilité de court-circuit vous devez d'abord monter le câble "+" au pôle "+". Puis montez le câble "-" au pôle "-".

## 3.5 Pression des pneus

Contrôler la pression des pneus:

- avant: 0.04 MPa (0.4 Bar/Ato ou 6 psi)
- arrière: 0.1 MPa (1.0 Bar/Ato ou 14 psi)

## 3.6 Montage de l'unité de coupe à la tondeuse à siège

L'unité de coupe frontale se fixe à la partie avant de la tondeuse à siège par 2 étriers de suspension 30 (fig. 5). Il est nécessaire de démonter 2 boulons des étriers de suspension 30 (fig.5) de la tondeuse qui se trouvent sous le disque le plus avancé de la tondeuse près du côté intérieur des roues avant.

Placez les douilles de palier par dessus les boulons. Ceux-ci se trouvent parmi les accessoires.

A l'unité de coupe frontale on a fixé une chaîne porteur 37 ainsi que le ressort auxiliaire 38 (fig.2).

Les extrémités libres de ces pièces doivent être suspendues dans les ouvertures au châssis du dispositif de levage. Pendant ce montage le dispositif est alors mis et monté dans la position la plus basse. Quand la tondeuse est en position horizontale, le devant peut être réglé à 2 cm. plus bas que l'horizontale, ceci à l'aide de la chaîne 46 (illustration 13).

### 3.6.1 Montage du levier de la tondeuse

Montez le levier de la tondeuse avec les deux boulons et écrous.

---

### **3.6.2 Reliement de la courroie dentée de l'unité de coupe**

On attache le courroie à la tondeuse à siège sur une double poulie sous l'anse 5 (fig.9). Montez le bout libre de la courroie à l'unité de coup. Otez le petit couvercle supérieur 39 (fig.2), qui est tenu par des vis. Montez la tondeuse le plus haut possible. Placez le bout libre de la courroie sur la poulie du plateau de coupe.

### **3.7 Les chapeaux de roue**

Placez les enjoliveurs sur les roues.

## **4. Les éléments de commande**

### **4.1 Levier (1, fig 3)**

Levier pour soulever l'unité de coupe dans la position transport. Déclanchez toujours les lames avant de remonter le levier en position de transport.

### **4.2 Frein**

Cette machine n'a pas de pédale de frein. Quand vous relâchez la pédale d'avancement, la machine s'arrête automatiquement.

### **4.3 Le frein de stationnement (1, fig. 15)**

La machine est équipée d'une pédale de frein. En mettant la manette 1 (fig. 15) à la première position, vous actionnez le frein de stationnement. En mettant la manette à la dernière position, vous relâchez le frein de stationnement.

### **4.4 Pédale de conduit (fig. 16)**

La pédale peut-être utilisée uniquement si vous êtes assis sur le siège.  
En poussant avec votre pied sur la pédale de gauche, la machine avance.  
En poussant avec votre pied sur la pédale de droite, la machine recule.

### **4.5 Commande électronique de la tondeuse broyeuse (9, fig. 4)**

Pour enclencher la commande électronique, la conducteur doit obligatoirement être assis sur le siège et avoir réglé son poids à l'aide du bouton 1 (fig. 1).  
En poussant le bouton sur la position "on" ("1") (fig. 4) les lames commencent à tourner.  
En poussant le bouton sur la position "off" ("0") (fig. 4) les lames s'arrêtent.  
Les lames s'arrêtent automatiquement dès que le conducteur quitte son siège.

---

## 4.6 Fixation de suspension du siège (1, fig.1)

Bouton pour le réglage du siège en proportion du poids du chauffeur.

- A gauche pour chauffeurs légers.
- A droite pour chauffeurs lourds.

Si le réglage de la suspension du siège est trop dure, l'interrupteur de sécurité plateau de coupe ne fonctionne pas

## 4.7 Manette des gaz et starter

Positions importantes (elles ne sont pas bloquées).

- Point mort - la manette se trouve à 1 - 1.5 cm. de la position supérieure.
- Moteur en action -> le levier doit se trouver à 1 - 1.5 cm. de la position la plus basse (plein gaz).
- Starter pour mettre en marche le moteur froid. On se servi du starter dans la position la plus basse.

## 4.8 Clef de contact

La clef de contact sert à démarrer et à arrêter le moteur. La clef dans le contacteur peut avoir trois positions.

STOP 1. Position stop - moteur déclenché. La clef peut être enlevée.  
2. Position de marche (sans symbole)

START 3. Position de démarrage - le starter électrique du moteur est activé quand la clef est mise dans la position de démarrage.

Au démarrage du moteur, relâchez la clé pour revenir automatiquement à la position de conduite.

Pour des raisons de sécurité, un fusible est installé dans le système électrique.  
Un fusible de rechange se trouve dans une pochette avec d'autres petites pièces.

### **AVERTISSEMENT!**

*Quand vous êtes arrêté, ne jamais laisser la clef dans la position de marche, car le batterie peut se vider.*

## 4.9 Pour déplacer la machine avec le moteur arrêté

Pour déplacer la machine avec le moteur arrêté, débrayez la transmission hydrostatique. La manette, sous le châssis derrière la roue avant gauche débraye/embraye la transmission hydrostatique.

- Position embrayée : enfoncé
- Position débrayée : retiré

### **ATTENTION !**

*Après l'usage de position débrayée, remettre en position embrayée avant de mettre le moteur en marche.*

---

## 5. Modes d'emploi

### 5.1 Avant l'usage

Avant de démarrer la machine il faut avoir lu d'abord attentivement les points se rapportant à la protection de la santé et la sûreté du travail. Voir chapitre I.

### 5.2 Remplissage du réservoir avec le carburant

Servez-vous toujours d'essence sans plomb (normal). N'utilisez jamais d'essence mélangée avec de l'huile, qui est destinée aux moteurs à 2 temps.

#### **INDICATION!**

*Faites attention à la qualité de l'essence. Elle peut être dégradée par le stockage. Ayez soin que la quantité d'essence achetée puisse être consommée avant les 30 jours. L'essence est très inflammable et on ne doit la stocker que dans des récipients appropriée.*

*Remplissez le réservoir à essence dans un endroit bien aéré et pas à proximité de flammes ou de feu ouvert.*

### 5.3 Contrôle du niveau d'huile dans le moteur

Le carter n'est pas rempli d'huile. Remplissez-le avec de l'huile de qualité indiquée au chapitre 6.2. contrôlez toujours le niveau d'huile avant l'emploi. Avant de contrôler placer la machine toujours sur un plan horizontal. En lever la jauge et essuyez-la. Remplacez-la mais ne serrez-la pas. Ensuite retirez-la de nouveau. Lisez le niveau de l'huile. Si le niveau a baissé remplissez avec de l'huile jusqu'au repère.

### 5.4 Démarrage du moteur

- Contrôlez si le câble de la bougie se trouve relié à la bougie.
- Contrôlez si la transmission de l'unité de coupe est déclenchée.
- Démarrage du moteur froid -> mettez la manette de gaz dans la position de starter.
- Démarrage du moteur chaud -> mettez la manette de gaz à plein gaz (1-1,5 cm. au-dessus de la position du starter).
- Tournez la clef et démarrez le moteur.
- Une fois le moteur est démarré, poussez la manette de gaz par petites étapes à plein gaz, dans le cas où le starter a été utilisé.
- Ne vous servez pas tout de suite de la machine après un démarrage à froid, mais laissez-la tourner quelques minutes pour que l'huile puisse se chauffer.
- Contrôlez si la frein à main est libre avant de partir.

### 5.5 Arrêt

Dès que vous relâchez la pédale de conduite, la machine s'arrête. Débrayez le levier de transmission de l'unité de coupe frontale et fixez le frein. Laissez le moteur tourner quelques secondes. Otez la clef du contact. Après l'arrêt le moteur peut être très chaud. Ne touchez ni l'échappement ni cylindre afin d'éviter brûlures ou blessures.

---

## 5.6 Se déplacer sur le terrain

Avant d'aller rouler contrôlez si le niveau d'huile-moteur est correct. Si la machine est employée sur un terrain incliné, le niveau de l'huile doit être à "FULL". Soyez prudent quand vous êtes sur une pente. Il faut monter ou descendre plus ou moins. En limitant la vitesse sur les pentes vous éviterez dans les virages serrés de culbuter ou de perdre la maîtrise de la machine.

### **INDICATION!**

*La machine dont nous parlons n'est pas destinée à rouler sur la voie publique.*

*Il ne faut pas tourner le volant jusqu'au butoir quand la pédale de gaz est tout à fait enfoncée, la machine risque se renverser.*

*Pendant l'emploi le capot doit être monté. Pendant le service tenez le moteur à plein gaz. Laissez le moteur tourner à plein régime pendant la tonte.*

*Quand vous arrêtez le moteur de la tondeuse à siège et que vous êtes sur une pente, bloquez-la toujours avec le frein à main.*

## 5.7 Couper et composter l'herbe

Réglez la tondeuse avec les quatre écrous 2 (fig. 1) de telle sorte que le côté arrière de la tondeuse soit de 1 centimètre plus haut que le côté avant. Placez la machine sur le gazon.

Commande électronique de la tondeuse broyeuse **4.5.**

Reglez la hauteur de tonte avec le levier 3 (fig. 1) de l'unité de coupe frontale. La hauteur de tonte dépend de la vitesse de conduite et de la hauteur de l'herbe à couper.

Quand on coupe l'herbe haute, il est recommandé de rouler à basse vitesse.

Quand la régime du moteur baisse il est recommandé de changer vers une vitesse plus basse.

En roulant plus lentement sur le gazon vous obtiendrez un meilleur résultat.

En cas d'obstacle, il faut déclencher l'actionnement des couteaux et lever l'unité de coupe dans la position la plus haute.

### *Remarque*

*Arrêtez toujours les lames avant de soulever la tondeuse (position de transport).*

## 6. Entretien

Il est interdit de vous mettre à l'entretien si

- le moteur n'a pas été arrêté.
- le clef de contact n'a pas été retirée.
- le câble de bougie n'a pas été enlevé.

### 6.1 Nettoyage

Après chaque utilisation, il faut nettoyer l'extérieur de la tondeuse et l'unité de coupe frontale.

A l'intérieur de l'unité de coupe, il faut ôter les restes d'herbe et de terre. En cas de nettoyage de la machine avec un jet d'eau, évitez de pointer le jet en direction du tableau, des parties électriques et du moteur.

---

## 6.2 Termes de renouvellement concernant l'huile de moteur

Renouveler la première fois après 20 heures ou après 1 mois d'usages, ensuite tout les 100 heures. Renouvelez au moins une fois par saison. Renouvelez l'huile quand le moteur est chaud. Servez-vous toujours d'une huile de haute qualité (catégorie SF ou SG).

*L'huile vidée tout juste après l'arrêt du moteur peut être très chaude. Il faut mieux faire refroidir le moteur pendant quelques minutes avant le vidange.*

Procédez de la façon suivante:

- Faites pencher la machine à gauche.
- Dévissez bouchon 1 (fig. 12) pour vider l'huile. Il se trouve à gauche du moteur. Faites couler l'huile dans un récipient. Faites attention que l'huile ne touche à la courroie.
- Resserrez le bouchon.
- Remplissez le carter avec de l'huile fraîche et montez la jauge.

Quantité d'huile: 1,1 litre.

- Huile d'été SAE-30W
- Huile d'hiver SAE 5W-30
- Pendant toute l'année on pourrait utiliser aussi SAE 10W-30

Utilisez de l'huile sans addition.

Ne jamais remplir au-dessus de niveau maximum! Le moteur pourrait surchauffer. A chaque remplissage de l'huile contrôlez le niveau d'huile. Ce niveau doit atteindre le repère "FULL".

## 6.3 Lubrification

La machine a à l'essieu arrière 3 points de graissage. Les points de graissage doivent être remplis de graisse universelle, chaque fois après 25 heures d'emploi.

Toutes les bagues et pièces en mouvement (3 points de graissage sur la direction arrière, pédales, bagues de colonnes de direction ainsi que les câbles) doivent être graissés 2 fois par saison avec de la graisse universelle.

- Graissez régulièrement le câble de commande, vous prolongez alors sa durée de fonctionnement.
- Le reste du mécanisme mobile, il faut le graisser 2 fois par saison.
- Le transmission hydrostatique est remplie de graisse lors de la fabrication. S'il n'est pas démonté ce qui ne peut être fait que par un spécialiste agréé, il n'est pas nécessaire d'ajouter de la graisse.

## 6.4 L'accumulateur

Contrôlez régulièrement le niveau de l'électrolyte. Il doit se trouver entre repère "UPPER" (supérieur) et "LOWER" (inférieur) qui se trouve sur la boîte de l'accumulateur. Pour remplir, veuillez utiliser de l'eau distillée seulement.

### **ATTENTION!**

*L'électrolyte est un corrosif qui peut causer des dégâts au corps humain et aux habits. Servez-vous toujours de gants en caoutchouc et de lunettes protectrices. Evitez d'inhaler la vapeur électrolyte. Ne faites pas trop pencher l'accumulateur pour éviter de verser de l'électrolyte sur vos mains ou sur vos vêtements.*

*Au cas ou cela arrive quand même il faut rincer avec beaucoup d'eau les endroits touchés. Si les pôles de l'accumulateur s'oxydent on doit les nettoyer. Nettoyez-les avec une brosse en fil d'acier, puis conservez-les avec un moyen approprié (graisse).*

---

## 6.5 Filtre à air

Il faut nettoyer le filtre d'air tous les 3 mois ou après 50 heures de service. Le papier-filtre intermédiaire doit être nettoyé une fois par an, ou après 100 heures de service.

### **ATTENTION!**

*Le filtre doit être nettoyé plus souvent si votre machine travaille sur un terrain poussiéreux.*

Procédez de la façon suivante (fig. 17):

- Dévissez le papillon (1) puis ôtez le boîtier de l'épurateur d'air (2).
- Ôtez le filtre en papier (4) et le filtre en mousse (5) du support (3) de l'épurateur d'air. Veillez à ce qu'aucune poussière ou aucun débris ne s'introduise dans l'orifice du support de l'épurateur d'air.
- Dégagez le filtre en mousse (5) du filtre en papier (4) .
- Inspectez les filtres. Remplacez tout filtre endommagé. Nettoyez ou remplacez tout filtre encrassé.

## 6.6 Refroidissements

Le refroidissement du moteur se fait par air. Tout système de refroidissement ajouté en supplément peut abîmer le moteur. Le moteur doit être nettoyé au moins une fois par an, ou chaque fois après 100 heures de service. Enlevez le couvercle du volant d'entraînement. Nettoyez les caoutchoucs de refroidissement du cylindre. Pour le reste vous devez faire disparaître l'herbe coupée de la machine après la tonte.

## 6.7 La bougie

Si la bougie est abîmée par combustion où salissure le démarrage du moteur devient un problème. Nettoyez la bougie avec une brosse en fil d'acier (jamais avec du papier de verre) et rajustez la distance entre les électrodes à 0.70-0.80 mm. Remplacez la bougie si les électrodes sont brûlées. Employez les bougies recommandées par le constructeur (BPR5ESde NGK).

## 6.8 Le carburateur

Le carburateur est réglé en usine par le fabricant. Si le réglage semble néanmoins nécessaire, s'adressez-vous à votre agent-distributeur.

## 6.9 Remplacement des courroies.

Employez toujours des courroies d'origine. Celles-ci sont tout à fait bien adaptées et durent plus longtemps. Si vous voulez remplacer la courroie, il faut d'abord soulever le côté droit de la machine (le carburateur en haut) et placer par exemple une caisse sous la roue avant n'oubliez pas d'empêcher l'autre roue de rouler (par exemple par un coin).

### **ATTENTION!**

*S'il est nécessaire de faire pencher la machine de plus de 45°, il faut d'abord sortir l'accumulateur.*

---

### 6.9.1 Remplacement de la courroie (fig. 6) entre le moteur et la poulie double

Mode d'emploi:

- Retirez le capot de la machine.
- Dévissez la frein à main du cadre
- Désérrez le galet de tension
- Retirez la courroie.
- Montez la nouvelle courroie.
- Remettez les pièces en ordre inverse.

### 6.9.2 Courroie moteur - transmission hydrostatique

- Désérrez la courroie (voir fig. 6.9.1)
- Désérrez le galet de tension.
- Tirez les fils d'embrayage électromagnétique
- Dévissez le boulon de serrage de l'embrayage électromagnétique et tournez l'embrayage jusqu'à ce que l'on puisse éloigner la courroie.

### 6.10 Réglage du câble de commande

Après quelques heures de service on doit refaire le réglage du câble de commande.

**IMPORTANT!** (fig. 10)

*Tenez la vis du câble de commande et tournez avec une clé ou pince l'écrou 1 de réglage (fig. 10). Ajustez jusqu'à ce que le câble soit sous tension, mais que le système de direction soit encore facile à utiliser.*

### 6.11 Remplacement du câble de commande (fig. 9, 10)

Le câble doit être remplacé quand il est usé.

Mode d'emploi:

- Eloignez la vieille câble.
- Fixez la presse de derrière à l'écrou 2 (fig.10). Ne pas serrer tout à fait.
- Posez le câble dans la gorge sur la poulie de la partie inférieure et sur les revêtements 1 et 2 (fig. 9)
- Enroulez le câble allant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la moitié supérieure du rouleau.
- Poussez le boulon qui y est rattaché dans l'ouverture du rouleau.
- Enveloppez le câble allant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la moitié supérieure du rouleau.
- Poussez le boulon qui y est rattaché dans l'ouverture du rouleau.
- Enveloppez le câble sur la moitié inférieure du rouleau.
- Enveloppez le câble sur les revêtements 3 et 4. (fig.9)
- Placez le câble dans la gorge sur la poulie et tournez la presse de derrière du câble à travers l'oeillet sur la poulie.
- Introduisez le ressort sur la presse de derrière et bloquez-la avec une plaque de blocage et écrou 1 (fig.10)
- Mettez le porte-câble auprès des rouleaux de revêtements et serrez la vis.
- Serrez la vis 2 (fig.10)
- Tendez le câble en serrant l'écrou 1 (fig.10).

---

**IMPORTANT!**

*La presse de derrière du câble doit être tenue pendant le réglage.*

*Serrez-la solidement. Tenez l'écrou du câble de commande et serrez la presse de derrière avec une clef universelle. Continuez le réglage jusqu'à ce que le jeu soit limité.*

- *Après quelques heures de service il faut régler le câble de nouveau.*
- *Ne tendez pas trop le câble afin d'éviter que les rouleaux de revêtement soient trop chargés.*

## **6.12 Réglage de la hauteur de tonte (fig. 1)**

La hauteur de tonte est réglable avec le levier de commande 3 (fig. 1) qui a la possibilité de blocage. Les positions de blocage sont numérotées, numérotées de 1 à 7. La position inférieure nr. 1 des couteaux permet de tondre à une hauteur de 30 mm., la position supérieure nr. 9 permet de tondre à 80 mm.

## **6.13 Changements des couteaux de l'unité de coupe (fig. 5)**

Dévissez d'abord la vis du milieu, celle avec plaque de blocage et écrou 31. La lame peut alors être éloignée. Sur la lame il y a encore l'accouplement qui peut être enlevé en détachant les deux vis 32. En procédant inversement on monte une nouvelle lame. Bloquez les écrous 32 en pliant la rondelle contre les écrous.

## **6.14 Changement de la courroie dentée de l'unité de coupe**

- Eloignez le capot de la machine (4 vis et boulon).
- Eloignez le boulon de connexion de la poulie double et du bras.
- Détachez la courroie supérieure et changez l'inférieure.
- Remettez les pièces en ordre inverse.

## **6.15 Remplacement de la courroie dentée de l'intérieur de l'unité de coupe**

Détachez le grand couvercle de l'unité de coupe. Le petit couvercle 39 (fig. 2) doit en être détaché d'abord. Dévissez de la poulie dentée 42 (fig. 14) la vis du milieu. Détachez sous la poulie les 4 vis du dispositif de serrage. Maintenant la courroie est détachée et la poulie peut être enlevée. La deuxième poulie est double 43 (fig. 14) et là-dessus se trouve le câble de transmission que vous devez éloigner d'abord. Ensuite la courroie dentée 44 est accessible (fig. 14). Vous l'enlevez et vous placez la nouvelle courroie, puis vous remontez alors tous les éléments dans l'ordre inverse. N'oubliez pas de tendre suffisamment la courroie avec le tendeur de la poulie simple.

### **REMARQUE!**

*Faites attention à la position des lames. Ils doivent être mis dans une position de 90° l'une vers l'autre.*

---

## 7. Caractéristique techniques

### MOTEUR Honda GXV 390 K1

alésage	88 mm
coup de piston	74 mm
cylindrée	389 cc
nombre de tours max.	3600/min
nombre de tours de service	3400/min
puissance	13 CV (9,6 KW)
démarrreur	électrique
essence	sans pomb (95)
contenu du réservoir d'essence	2,3 litre
consommation d'essence	ca. 5.5 litre p.h.
huile	SAE 10W-30; 1,1 litre (tout saisons)
huile en été	SAE 30W
huile en hiver	SAE 5W-30
accumulateur	12V 18 AH
pneus avant	16 x 6.5 - 8 2P 0.04 Mpa (0.8 bar)
pneus arrière	13 x 5.0 - 6 2P 0.10 Mpa (1.0 bar)

### TRANSMISSION HYDROSTATIQUE

Série Peerless VST 205

Avancement: vitesse progressive de 0-9km/h

Marche arrière: vitesse progressive de 0-5 km/h

### INSTALLATION DE TONTE

unité de coupe frontale

largeur de tonte 85 cm.

nombre de lames 2

hauteur de tonte 3 - 8 cm

en cas de charge du siège de moins de 30 kg. la tonte ne peut pas se faire.

### DIMENSIONS

longueur 198 cm

largeur 91 cm

hauteur 105 cm

POIDS 192 kg.

## 8. Emission, oscillations, pression sonore

pression sonore au siège	86.0 db(A)
pression sonore puissance acoustique	92.3 db(A)
accélération des vibrations dans le siège	< 0.5 m/s <sup>2</sup>
accélération des vibrations dans le volant	< 2.5 m/s <sup>2</sup>
préscriptions d'épreuve	CSN 47 0176-1/001
	CSN 001 606

Nous vous garantissons que cette machine répond aux exigences prévues dans les directives pour machines 89/392 EEC

---

## Conditions de garantie

### 1. Garantie

Nous assumons la garantie seulement pour les défauts de fabrication ou de matériaux, à condition que vous avez utilisé la machine selon les instructions du mode d'emploi. Exclu de la garantie sont les pièces qui sont usé lors d'un usage normal.

Concernant la garantie de moteur, on doit s'adresser au fabricant du moteur, ainsi que pour l'accumulateur il faut s'adresser au fabricant. Votre revendeur peut vous donner l'information nécessaire. Pour la transmission hydrostatique vous devez remplir le certificat de garantie des fabricants.

### 2. Durée

Quand la machine est utilisée professionnellement: 3 mois à partir de la date d'achat.

Quand la machine est pour l'utilisation privée: 1 an à partir de la date d'achat.

Pour le moteur, l'accumulateur et la transmission hydrostatique voir point 1.

### 3. Conditions

La garantie est limitée au remplacement des pièces défectueuses et aux frais de main d'œuvre nécessaires pour réparer la machine. Le transport du matériel ou des pièces reste à charge de l'utilisateur. La facture d'achat est la preuve de garantie, la date d'achat et le numéro de série doivent être là-dessus.

### 4. Exclusions

Nous sommes en droit de refuser l'exécution de notre obligation de garantie, lorsque des pièces d'origine, autres que celles de notre marque ont été montées, lorsque des réparateurs non-agrées par notre société ont pratiqué des interventions.

### 5. Où trouver votre centre service après-vente

Toute intervention sous garantie doit être effectuée par un centre autorisé à effectuer les réparations, indiqué par le revendeur ou vous avez acheté la machine. Demandez un note de garantie de votre réparation.



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16  
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2  
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11  
[www.yvanbeal.fr](http://www.yvanbeal.fr) - E-mail : [info@yvanbeal.fr](mailto:info@yvanbeal.fr)  
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**